



Ersatzteilliste

Rüttelplatte

Spare parts list

Vibrating-plate compactor

Liste des pièces
de rechange

Vibro-compacteur

ab Maschinennummer
from Serial number
à partir de No. de série

DELKO - SV24H

3001

2000-10

Bestellnummer
Order number
Référence

*Technische und optische Veränderung ohne Vorankündigung vorbehalten.
Specifications and design are subject to change without notice
Sous réserve de modifications sans d'indication en avant*



EL-148946-DEF

Alle Rechte vorbehalten

© Copyright by DELKO GmbH

Uhinger Straße 93

D-73095 Albershausen

Tel. +497161-50097-12

Fax. +497161-50097-90

Diese Ersatzteilliste darf – auch auszugsweise – nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung durch DELKO vervielfältigt werden. Jede von DELKO nicht autorisierte Art der Vervielfältigung, Verbreitung oder Speicherung auf Datenträgern jeder Art wird strafrechtlich verfolgt.

Ausgabe 2007-01

All rights reserved

© Copyright by DELKO GmbH

Uhinger Straße 93

D-73095 Albershausen

Telephone +497161-50097-12

Telefax +497161-50097-90

These operating instructions or parts thereof may only be reproduced with the express written permission of the DELKO company. Any type of reproduction, circulation or storage on data carriers of any kind not authorized by DELKO shall be pursued legally.

Version 2007-01

Tous droits réservés

© Copyright by DELKO GmbH

Uhinger Straße 93

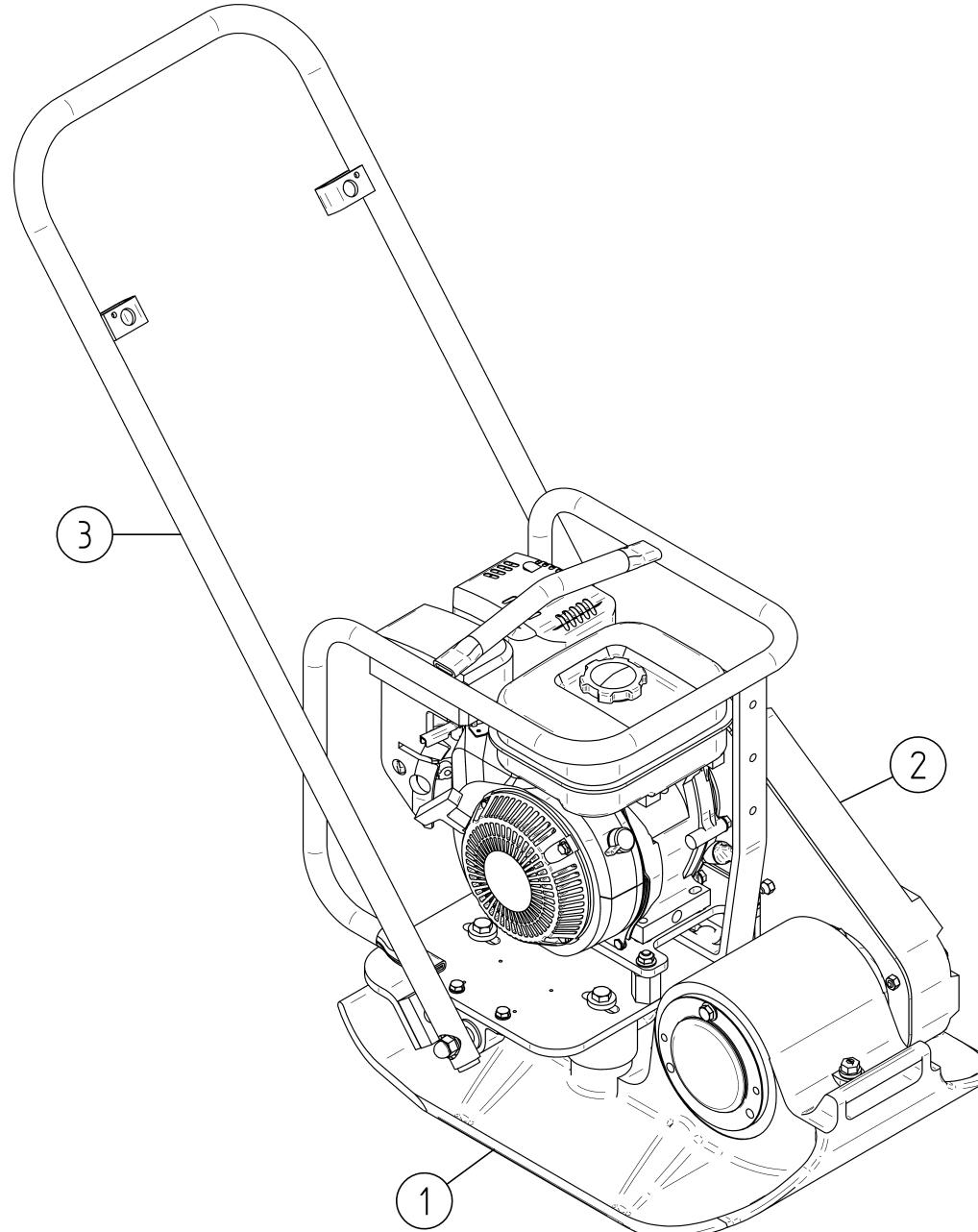
D-73095 Albershausen

Téléphone +497161-50097-12

Télécopie +497161-50097-90

Toute duplication de la présent liste de pièces de recharge, même partielle, exige l'autorisation écrite expresse de DELKO. Toute reproduction, transmission, enregistrement sur quelque système d'archivage que ce soit, sans l'autorisation de DELKO est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires.

Edition 2007-01



Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung: Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
-----------------------------------	----------------------------	--------------	-----------------------------------------------

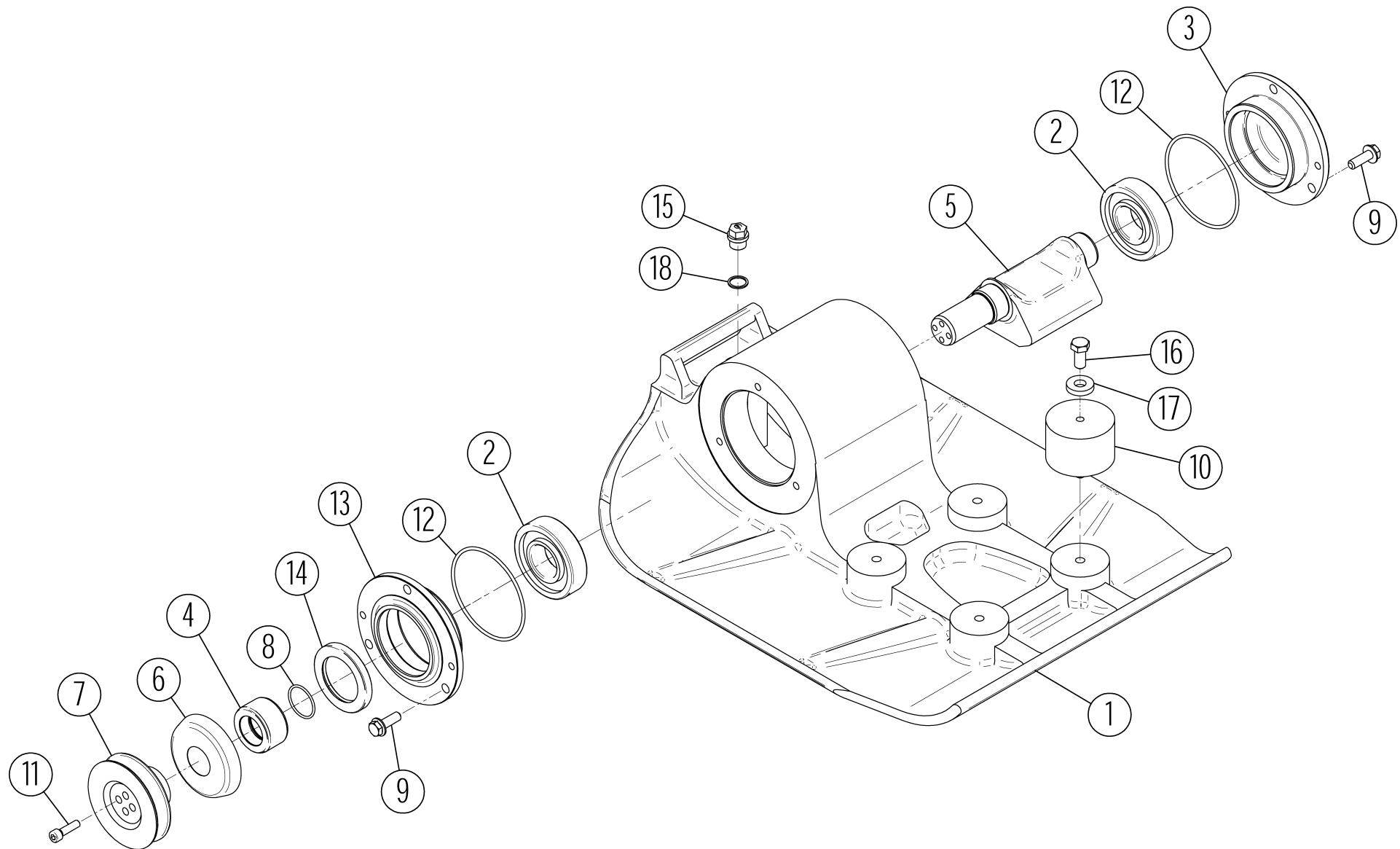
.... Rüttelplatte DELKO-SV24H (480 mm)	Vibrating Plate compactor DELKO-SV24H (480 mm)	Vibro-compacteur DELKO-SV24H (480 mm)	148490
.... Rüttelplatte SV24H	Vibrating Plate compactor SV24H	Vibro-compacteur SV24H	148491
1 Bodenwanne kpl.	base plate complete	Sabot cplt.	124084 1
Seite 7	page 7	Page 7	
1 Motoraufbau kpl.	Engine mounting complete	Assise de fixation du moteur cplt.	148492 2
Seite 9	page 9	Page 9	
1 Lenker	handle bar	Mancheron de guidage	148164 3
Seite 11	page 11	Page 11	
1 Ölrinne	oil trough	Rigole à huile	148937 –

Zusatzeinrichtungen **additional equipment** **Equipement additionnel** –

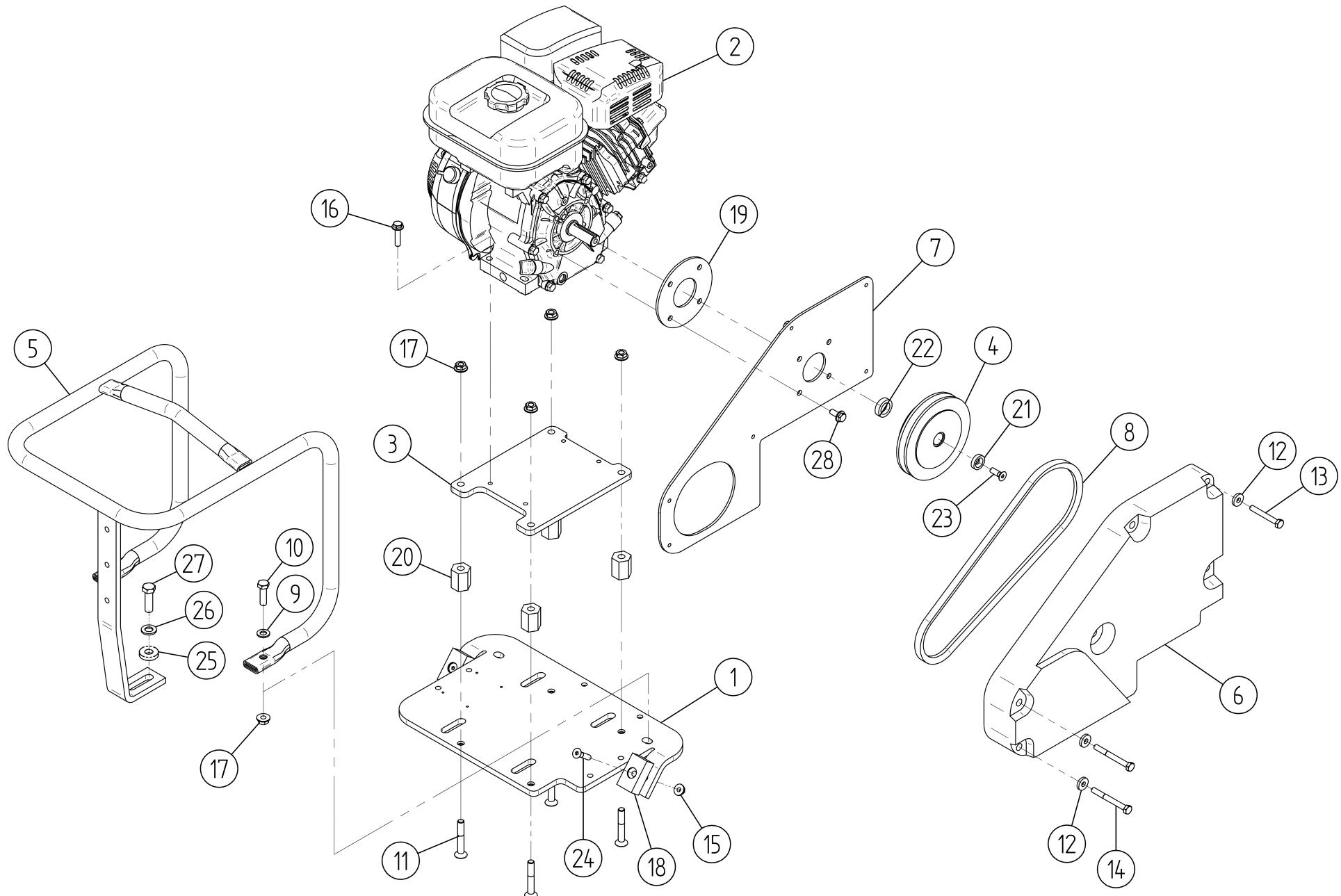
Kunststoffplatte kpl.	Synthetic plate complete	Plaque synthétique cplt.	151737 –
Seite 13	page 13	Page 13	
Transporteinrichtung	Transport unit	Dispositif de transport	11354 –
Seite 13	page 13	Page 13	

Dokumente **documents** **Documents** –

Seite 15	page 15	Page 15	
----------------	---------------	---------------	--



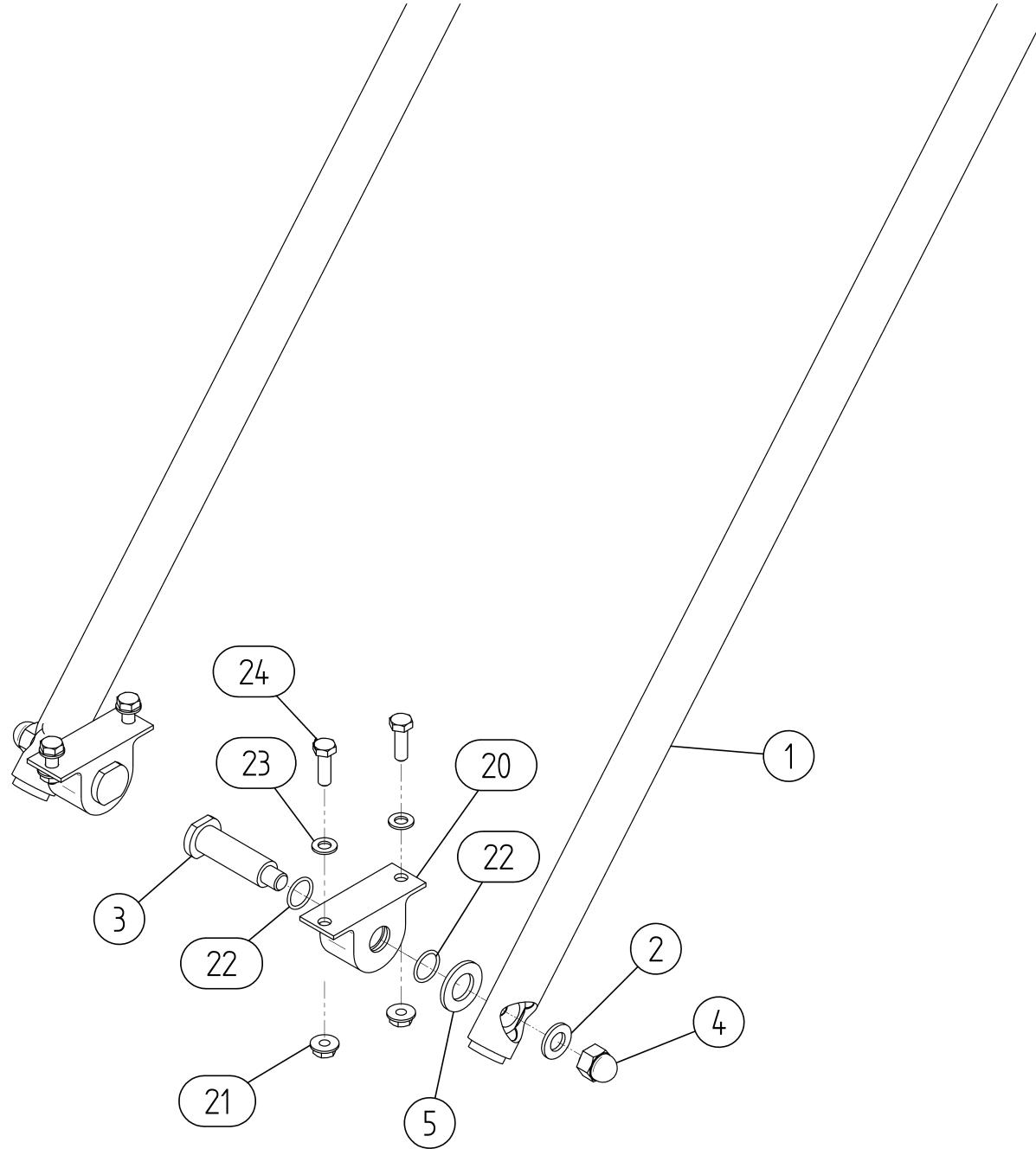
Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung: Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
	.... Bodenwanne kpl. (480 mm)	Base plate compl. (480 mm)	Sabot cplt. (480 mm)..... 124084 -
1	.... Bodenwanne	base plate	Sabot 48698 1
2	.... Zylinderrollenlager DIN 5412 - NJ 308	cylinder roller bearing	Roulement à rouleaux cylindrique 94553 2
1	.... Flansch	flange	Flasque 40654 3
1	.... Gleitring	slide ring	Anneau de glissement 47441 4
1	.... Unwuchtwelle	shaft for eccentric weights	Arbre des balourds 141893 5
1	.... Abdeckkappe	cover	Capuchon 49069 6
1	.... Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie d'entraînement 109105 7
1	.... Runddichtring 35x2,5	round sealing ring	Joint torique 92996 8
6	.... Sicherungsschraube M10x30	Locking screw	Vis de blocage 193932 9
4	.... Rundlager	round bearing	Amortisseur 94207 10
4	.... Zylinderschraube DIN 912 M8X30 10.9	cylinder screw	Vis tête cylindrique 98360 11
2	.... Runddichtring 105x3,5	round sealing ring	Joint torique 91812 12
1	.... Flansch	flange	Flasque 40652 13
1	.... Wellendichtring	shaft seal ring	Joint d'arbre 94981 14
1	.... Be- und Entlüftungsventil,kpl.	Bleeder valve	Supape de purge d'air 141075 15
4	.... Sechskantschraube DIN 933 M12x25 8.8 A2E	Hexagonal screw	Vis 6pans 90530 16
4	.... Scheibe 13 DIN 7349-ST A2E	washer	Rondelle 94420 17
1	.... Dichtring ADIN 7603 18X22 -CU	Sealing ring	Joint torique 90002 18



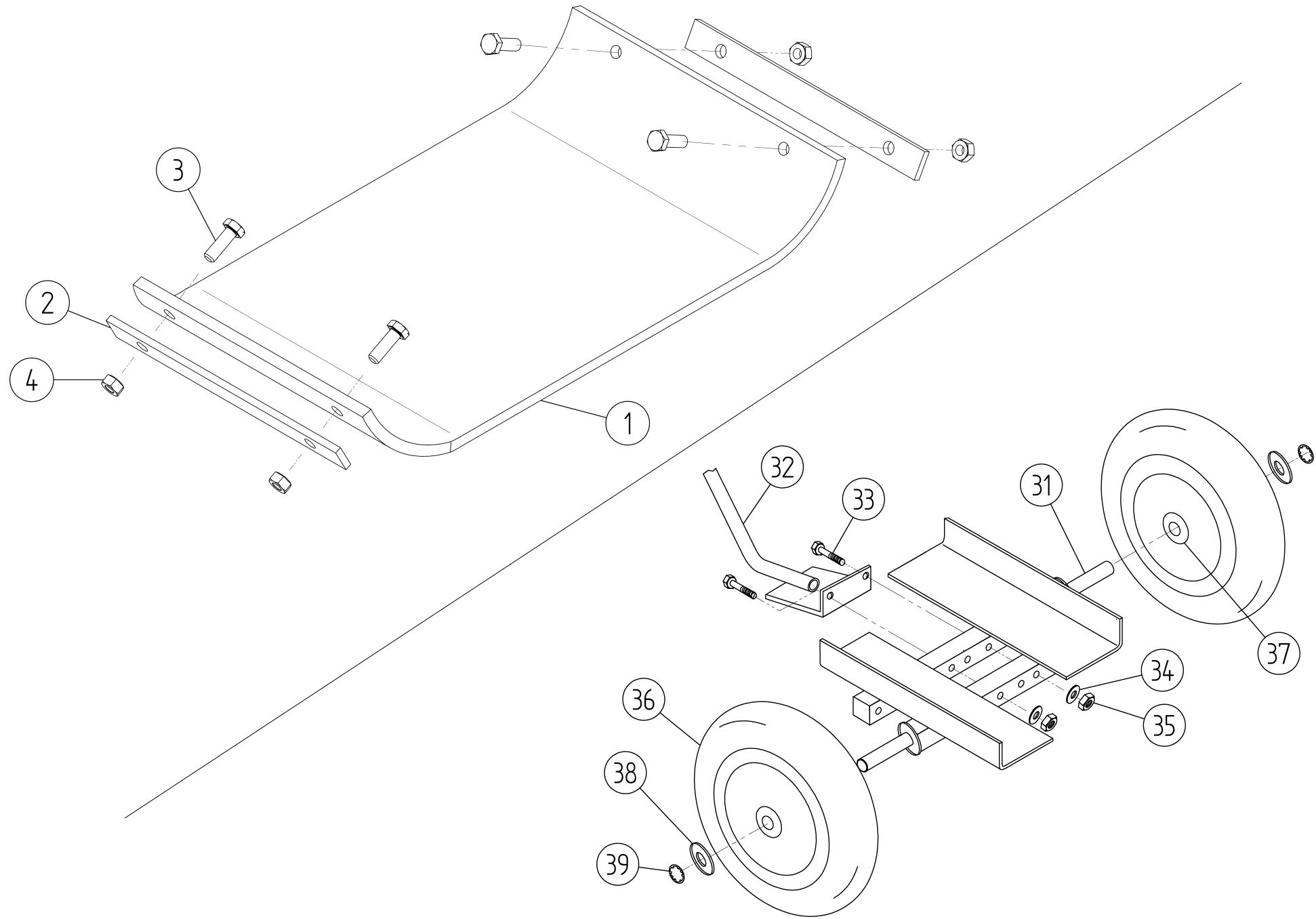
Anzahl:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.:
Quantity:				Order-no:
Quantité:				Pos.:

.... Motoraufbau kpl.	Engine mounting complete	Montage du moteur cplt.	148492	-
1 .. Motorgrundplatte	Engine base plate	Plaque de base du moteur	141886	1
1 .. Honda GX160	Honda GX160	Honda GX160	198702	2
1 .. Motorplatte	engine plate	Plaque du moteur	148451	3
1 .. Fliehkraft - Kupplung DWN246/41	Centrifugal clutch	Embrayage centrifuge	198710	4
.. Belagbügel mit Zugfedern	shifting plate with tension spring	Etrier de revêtement avec ressorts de traction	198597	-
1 .. Schutzbügel	Protection guard	Entrier de protection	148486	5
1 .. Riemenschutz	V-belt protection	Protection decourroie	148120	6
1 .. Befestigungsplatte geschweißt	fixing element, welded	Élément de fixation soudé	148119	7
1 .. Schmalkeilriemen SPA-907 LW	V-belt	Courroie trapézoidale	198576	8
2 .. Scheibe DIN 125-ST 10,5A2E	Washer	Rondelle	94903	9
2 .. Sechskantschraube DIN 933 M10x35 8.8 A2E	hexagon screw	Vis 6pans	90157	10
4 .. Senkschraube DIN 7991 M10x65 8.8 A2E	counter sunk screw	Vis à tête conique	198563	11
6 .. Scheibe A2E 8,4DIN 7349-ST	Washer	Rondelle	94735	12
4 .. Sechskantschraube M 8x60 DIN933-8.8 A2E	hexagon screw	Vis 6pans	93652	13
2 .. Sechskantschraube DIN931 M8x75 8.8-A2E	hexagon screw	Vis 6pans	194668	14
2 .. Sicherungsmutter W193 10.9 M8 VZ	Locking nut	Ecrou d'blockade	96187	15
4 .. Sicherungsschraube M8X35	Locking screw	Vis de blocage	198725	16
6 .. Sicherungsmutter W193 10.9 M10 VZ	Locking nut	Ecrou de blocage	90028	17
2 .. Kunststoffplatte	synthetic plate	Plaque synthétique	148147	18
1 .. Platte	Plate	Plaque	148458	19
4 .. Motorfuß	engine base	Base du moteur	148453	20
1 .. Scheibe	washer	Rondelle	148173	21
1 .. Scheibe	washer	Rondelle	149027	22
1 .. Senkschraube M8X25 DIN 7991 A2E 8.8	counter sunk screw	Vis à tête conique	198143	23
2 .. Senkschraube DIN 7991 M8x35 8.8 A2E	counter sunk screw	Vis à tête conique	198565	24
- .. Scheibe 13 DIN 7349-ST A2E	washer	Rondelle	94420	25
1 .. Scheibe DIN 125-13-ST A2E	Washer	Rondelle	90061	26
1 .. Sechskantschraube DIN 933 M12x40-8.8-A2E	hexagon screw	Vis 6pans	91057	27
4 .. Sicherungsschraube M8x20	Locking screw	Vis de blocage	197370	28

.... Motorteile	Parts of motor	Pieces d' moteur
Seite 14	page 14	Page 14



Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung: Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
.... Lenker kpl.	handle bar complete	Manchon de guidage cplt.	148164 -
1 Lenker	Projekt_E	Manchon de guidage	141895 1
2 Scheibe DIN 125-13-ST A2E	Washer	Rondelle	90061 2
2 Bolzen	pin	Boulon	148172 3
2 Hutmutter DIN1587 M12- 8-A2E	Closed nut	Ecrou prot.	198566 4
2 Scheibe DIN 125-19-ST-A2E	washer	Rondelle	90963 5
<hr/>			
2 Bügelelement	hoop element	Elément d'étrier	109199 .. 20
4 Sicherungsmutter W193 10.9 M8 VZ	Locking nut	Ecrou d'blockade	96187 .. 21
4 O-Ring 18x2	O-ring	Joint torique	98011 .. 22
4 Scheibe DIN 125-ST 8,4 A2E	washer	Rondelle	94990 .. 23
4 Sechskantschraube M8x25 DIN 933-8.8 A2E	hexagon screw	Vis 6pans	90233 .. 24



Anzahl:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.:
Quantity:				Order-no:
Quantité:				Pos.:

Zusatzeinrichtungen Additional equipment Equipement Additionnel
auf besondere Bestellung: optional: sur commande spéciale:

.... Kunststoffplatte kpl. (480 mm) Synthetic plate complete (480 mm)..... Plaque synthétique cplt. (480 mm) 151737 -

1 Kunststoffplatte	synthetic plate	Plaque synthétique	151738 1
2 Leiste	strip	Listel	132885 2
4 Sechskantschraube M10x40 DIN 933-8.8 A2E	Hexagonal screw	Vis 6pans	90169 3
4 Sicherungsmutter W193 10.9 M8 VZ	Locking nut	Ecrou d'blockade	90028 4

.... Transporteinrichtung Transport unit Dispositif de transport 11354 -

2 Achse mit Winkel	axle with angle	Axe avec équerre	11353 .. 31
1 Rahmen	frame	Châssis	11351 .. 32
2 Sechskantschraube M12x80	hexagon screw	Vis 6pans	90438 .. 33
2 Sicherungsscheibe 12	locking washer 12	Rondelle d'arrêt 12	91873 .. 34
2 Sechskantmutter M12	hexagon nut M12	Ecrou 6pans M12	90101 .. 35
2 Vollgummiring	solid tyre	Roue de caoutchouc plein	96456 .. 36
4 Buchse	sleeve	fourrure	97282 .. 37
2 Scheibe 25 DIN 125-St	washer 25 DIN 125-St	Rondelle 25 DIN 125-St	90504 .. 38
2 Zackenring ZA25	serrated ring	Anneau denté	98975 .. 39

Anzahl:	Quantity:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.:	Order-no:	Pos.:	Référence:
1 Motorteile..... Parts of engine Pieces d' moteur								
1	Tankverschluss.		Tank cover	Couvrage de cisterne	199796	....	-
1	Luftfiltereinsatz		air filter insert	Cartouche de filtre à air	199754	....	-
1	Ölpeilstab		dipstick-oil	Jauge à huile	199786	....	-
1	Starterseil		Starterrope	Cordage pour mise en marche	199819	....	-
1	Griff für Starterseil		Handle for starterrope	Manche pour cordage	290349	....	-
1	Feder für Starterseil		spring	Ressort	199892	....	-
1	Zündschalter		spark switch	Interrupteur d'allumage	199829	....	-
1	Zündkerze		spark plug	Bougie d'allumage	199681	....	-
1	Zündkerzenstecker		cap spark plug	Connecteur/Bougie	199682	....	-
1	Kraftstoffssieb		fuel strainer	passoire à carburant	199946	....	-
1	Kraftstofffilter		fuel filter	Filtre à carburant	291017	....	-

Anzahl:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.:
Quantity:				Order-no:
Quantité:				Pos.:

Dokumente: **Documents:** **Documents:**

Betriebsanleitung operating instructions Instructions d'utilisation

1	Deutsch	german	Allemand	148152
1	Englisch.....	english	Anglais	
1	Französisch	french	Francais	
1	Italienisch	italian	Italien	
1	Spanisch	spanish	Espagnol	
1	Portugiesisch	portuguese	Portugais	
1	Holländisch	dutch	Hollandais	
1	Dänisch	danish	Danois	

1 Ersatzteilliste spare parts list Liste des pièces de rechange 148946
deutsch, englisch, französisch German, English, French allemand, anglais, français

1 Bedienungsanleitung für Motor 1) operating instructions for engine 1) Mode d'emploi du moteur 1)

1 Ersatzteilliste für Motor 1) list of spare parts for engine 1) Liste des pièces de recharge pour le moteur 1)

1) Auf Anfrage

1) on request

1) Sur demande